

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing Artroskoopia

registrikood: 10375534

tänavanimi ja Pärnu mnt 67a

maja number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10134

telefon: +372 6461436

faks: +372 6461285

e-posti aadress: artro@infonet.ee

veebilehe aadress: www.artrosportkliinik.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Müügitulu	12
Lisa 9 Tööjõukulud	12
Lisa 10 Seotud osapooled	12
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	13

Tegevusaruanne

Artrosportkliinik (OÜ Artroskoopia) on kaasaegse päevakirurgia ravisutust Tallinna kesklinnas. Ta on komplekteeritud Eesti parimate eriala kirurgidega, meditsiinipersonaali ning varustatud kaasaegse meditsiinilise instrumentaariumi ja tehnikaga. Kliinik on päevakirurgiline, ortopeedilise kallakuga ja põhiliselt artroskoopilisi operatsioone tegev ravisutus.

Aastas tehakse ühes operatsiooni saalis umbes 600 ortopeedilist operatsiooni, neist üle 500 artroskoopilist, millest 25% on keerulisemad rekonstruktiivsed (VI grupi operatsioonid). Nende näitajate poolest OÜ Artroskoopia on olnud kogu aeg Eesti 3 juhtiva artroskoopiaga tegeleva haigla hulgas. Kliinikul on olnud suur osatähtsus Eesti artroskoopia arengus. Kogemusi jagamas, uusi operatsioonimeetodeid näitamas käisid paljud välismaa tuntud kirurgid. Arstid võtavad pidevalt osa rahvusvahelistest koolitustest, kongressidest, nad on Euroopa ja Ülemaailmse Artroskoopia ja Põlvekirurgia Seltsi liikmed.

OÜ Artroskoopia on Eesti Haigekassa lepingupartner alates kliiniku asutamisest.

2011 aastal OÜ Artroskoopia põhitegevuseks oli ravi- ja meditsiiniliste teenuste osutamine Eesti Vabariigi elanikkonnale ning välismaa kodanikele. OÜ Artroskoopia müügitulu 2011 aastal moodustas 430 011 eurot (võrreldes 2010 a. tõus 14,4 %).

2012 aastal planeerib ettevõtte ravi- ja meditsiiniliste teenuste osutamist Eesti Vabariigi elanikkonnale ning välismaa kodanikele kaasaegse päevakirurgia alal, mis on spetsialiseerunud suures osas (80%) kaasaegsele liigeskirurgiale – artroskoopiale. Artroskoopia meetod on patsienti vähe traumeeriv, võimaldab tunduvalt kiirema operatsioonijärgset taastumist ja seega ka tööle naasmist. Kokkuvõttes annab suure majandusliku kokkuhoiu.

2011 aastal keskmine töötajate arv oli 6 ja nende palgakulu moodustas 125 730 eurot. Suur osa teenusest osutatakse äripartnerite kaasabil koostöölepingute alusel. 2011.a sisseostetud raviteenuse käive moodustas 61 193 eurot. Tegevjuhi kohustusi täidab juhatuse esimees. Tegevjuhi palgakulu moodustas 2011 aastal 15 289 eurot.

Peamised finantssuhtarvud

Finantsnäitajad	Periood		Kasutatud meetodika	
	2011	2010		
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja(Current Ratio)	1,32	1,15	Käibevarad/Lühiajaline võlg	
Likviidsuskordaja	1,31	1,15	Likviidsed varad/Lühiajaline võlg	
Võlakordaja	0,69	0,53	Koguvõlg/Koguvõlg	
Tegevustulukus	0,06	0,03	Puhaskasum/Müük	
Omakapitali tulusus	1,14	0,76	Puhaskasum/Omakapital	
			Muutus	
			Summa	%
Likviidsed varad	46 542	19 391	27 151	140,02
Käibevarad	46 934	19 391	27 543	142,04
Koguvõlg	67 183	31 529	35 654	113,08
Lühiajaline võlg	35 603	16 859	18 744	111,18
Koguvõlg	46 353	16 859	29 494	174,95
Omakapital	20 831	14 670	6 161	42,00
Müük	430 011	377 062	52 949	14,04
Puhaskasum	23 661	11 142	12 519	112,36

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	31 049	984	2
Nõuded ja ettemaksed	15 494	18 407	3
Varud	392	0	
Kokku käibevara	46 935	19 391	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	20 249	12 138	5
Kokku põhivara	20 249	12 138	
Kokku varad	67 184	31 529	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 600	0	7
Võlad ja ettemaksed	35 603	16 859	8
Kokku lühiajalised kohustused	38 203	16 859	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	8 150	0	7
Kokku pikaajalised kohustused	8 150	0	
Kokku kohustused	46 353	16 859	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	972	972	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-6 358	31 369	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	23 661	-20 227	
Kokku omakapital	20 831	14 670	
Kokku kohustused ja omakapital	67 184	31 529	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	430 011	377 062	6
Muud äritulud	24	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-180 728	-179 106	
Mitmesugused tegevuskulud	-86 312	-75 347	
Tööjõukulud	-125 730	-123 909	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-7 805	-9 753	
Muud ärikulud	-1 157	-3 987	
Ärikasum (kahjum)	28 303	-15 040	
Finantstulud ja -kulud	10	-3 658	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	28 313	-18 698	
Tulumaks	-4 652	-1 529	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	23 661	-20 227	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	28 303	-15 040	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7 805	9 753	5
Kokku korrigeerimised	7 805	9 753	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2 913	-5 636	3
Varude muutus	-392	0	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	18 744	4 858	8
Makstud intressid	0	51	
Makstud ettevõtte tulumaks	-4 652	-5 231	
Kokku rahavood äritegevusest	52 721	-11 245	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-15 916	-370	5
Laekunud intressid	10	38	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-15 906	-332	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	10 750	0	7
Makstud dividendid	-17 500	-5 752	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-6 750	-5 752	
Kokku rahavood	30 065	-17 329	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	984	18 313	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	30 065	-17 329	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	31 049	984	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	972	37 121	40 649
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-20 227	-20 227
Makstud dividendid			-5 752	-5 752
31.12.2010	2 556	972	11 142	14 670
Aruandeaasta kasum (kahjum)			23 661	23 661
Makstud dividendid			-17 500	-17 500
31.12.2011	2 556	972	17 303	20 831

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Artroskoopia 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest elueast.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320**Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)**

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Muud masinad ja seadmed	5-10 aastat
Muu inventar ja IT seadmed	3-5 aastat

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisas nr.11.

Seotud osapooled

OÜ Artroskoopia aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke ;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	2 372	54
Arvelduskontod	28 038	291
Tähtajalised hoiused	639	639
Kokku raha	31 049	984

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	14 465	18 407
Ostjatelt laekumata arved	14 465	18 407
Muud nõuded	1 029	0
Viitlaekumised	1 029	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	15 494	18 407

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	1 064	0
Üksikisiku tulumaks	3 576	1 347
Erisoodustuse tulumaks	262	327
Sotsiaalmaks	6 652	2 962
Kohustuslik kogumispension	52	10
Töötuskindlustusmaksed	652	235
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12 258	4 881

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009						
Soetusmaksumus	11 312	10 631	11 671	33 614	101 527	135 141
Akumuleeritud kulum	-6 411	-8 119	-11 671	-26 201	-87 420	-113 621
Jääkmaksumus	4 901	2 512	0	7 413	14 107	21 520
Ostud ja parendused	0	0	0	0	370	370
Amortisatsioonikulu	-2 262	-860	0	-3 122	-6 630	-9 752
31.12.2010						
Soetusmaksumus	11 312	10 631	11 671	33 614	101 897	135 511
Akumuleeritud kulum	-8 673	-8 979	-11 671	-29 323	-94 050	-123 373
Jääkmaksumus	2 639	1 652	0	4 291	7 847	12 138
Ostud ja parendused	10 900	0	0	10 900	5 016	15 916
Amortisatsioonikulu	-2 490	-848	0	-3 338	-4 467	-7 805
31.12.2011						
Soetusmaksumus	22 212	10 631	11 671	44 514	106 913	151 427
Akumuleeritud kulum	-11 163	-9 827	-11 671	-32 661	-98 517	-131 178
Jääkmaksumus	11 049	804	0	11 853	8 396	20 249

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	10 750	2 600	8 150	
Laenukohustused kokku	10 750	2 600	8 150	

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	11 112	4 573	
Võlad töövõtjatele	12 233	7 405	
Maksuvõlad	12 258	4 881	4
Kokku võlad ja ettemaksed	35 603	16 859	

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	430 011	377 062
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	430 011	377 062
Kokku müügitulu	430 011	377 062
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Eriarstiabi osutamine (EMTAKkood 86221)	430 011	377 062
Muud		
Kokku müügitulu	430 011	377 062

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	92 692	92 195
Sotsiaalmaksud	33 038	31 715
Kokku tööjõukulud	125 730	123 910
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	6	6

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	11 376	27 286
Ruumide rent	5 760	8 628

Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	13 669	8 802
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	3 634	2 340
Kokku tingimuslikud kohustused	17 303	11 142

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing Artroskoopia (registrikood: 10375534) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
Kaidu Meitern	Juhatuse liige	10.05.2012

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-6 358
Aruandeaasta kasum (kahjum)	23 661
Kokku	17 303
Katmine	
Dividendideks	17 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	303
Kokku	17 303

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-6 358
Aruandeaasta kasum (kahjum)	23 661
Kokku	17 303
Katmine	
Dividendideks	17 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	303
Kokku	17 303

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Eriarstiabi osutamine	86221	430011	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Kaidu Meitern	34511090261	Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6461436
Faks	+372 6461285
E-posti aadress	artro@infonet.ee
Veebilehe aadress	www.artroportkliinik.ee